



# Pro 800

Instruktionsmanual

Kære kaffeentusiaster,

Med Profitec Pro800 har du købt en espressomaskine af højeste kvalitet.

Vi takker for dit valg og ønsker dig en masse fornøjelse med at tilberede perfekt espresso og cappuccino med din espressomaskine.

Korrekte instruktioner fra din forhandler om brugen af Pro800 er bydende nødvendigt.

Læs venligst brugsanvisningen omhyggeligt, før du tager din nye maskine i brug.

Hvis du har yderligere spørgsmål, eller hvis du har brug for yderligere information, bedes du kontakte din lokale specialforhandler, før du starter espressomaskinen.

Hold venligst brugsanvisningen inden for rækkevidde til fremtidig reference.



Profitec GmbH  
Profi-tekniske produkter

Industriestraße 57 - 61  
D-69245 Bammental/Heidelberg  
Tyskland / Tyskland



Tlf.: +49 (0) 6223 9205-0 Fax:  
+49 (0) 6223 9205-50

E-mail: [info@profitec-espresso.com](mailto:info@profitec-espresso.com)

Internet: [www.profitec-espresso.com](http://www.profitec-espresso.com) (Stempel des Fachhändlers/forhandlerens mærke)



**Brugte symboler**

	<p><b>Advarsel!!!!</b> Vigtige meddelelser om sikkerhed for brugeren. Vær opmærksom på disse meddelelser for at undgå skader.</p>
	<p><b>Opmærksomhed!</b> Vigtig meddelelse om korrekt brug af maskinen.</p>

## 1 Inkluderet med levering

1 håndtag 1

portafilter 1 tud 1

portafilter 2 tude 1

bundløst portafilter 1

filter 1 kop (7 g) 1

filter 2 kopper (14 g)

1 filter (21 g)

1 drænbeholder 1



rensborste 1

metalslange 1/8" 3/8"

1 brugsanvisning

## 2 GENERELLE RÅD

### 2.1 Generelle sikkerhedsanvisninger

  	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sørg for, at den lokale netspænding svarer til oplysningerne på typeskilt på espressomaskinens frontpanel.</li><li>• Installationen af maskinen skal udføres af autoriserede specialister iht instruktionerne i kapitel 4.</li><li>• Tilslut kun maskinen til en jordet stikkontakt, og efterlad den ikke uden opsyn.</li><li>• Undlad at rulle eller bøje netledningen.</li><li>• Brug ikke en forlængerledning/brug ikke en multistikdåse.</li><li>• Placer maskinen på en jævn, vandafvisende og stabil overflade. Placer aldrig maskine på varme overflader.</li><li>• Nedsenk aldrig maskinen i vand; betjen ikke maskinen med våde hænder.</li><li>• Maskinen må kun bruges af erfarne voksne personer.</li><li>• Maskinen er ikke beregnet til brug af personer (inklusive børn) med nedsat fysisk, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og viden, medmindre de har været det givet tilsyn eller instruktion vedrørende brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.</li><li>• Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.</li><li>• Udsæt ikke maskinen for dårligt vejr (frost, sne, regn) og brug den ikke udendørs.</li><li>• Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.</li><li>• Brug kun originale reservedele.</li><li>• Vandtankmaskiner eller maskiner i vandtankbrug: Betjen ikke maskinen med kulsyreholdigt vand, men med blødt drikkevand.</li><li>• Betjen ikke maskinen uden vand.</li><li>• Brug altid en trykreducer og en afspærringsventil, når maskinen bruges med en fast vandtilslutning. Luk afspærringsventilen, når maskinen ikke er i drift.</li><li>• Efterlad aldrig maskinen uden opsyn, når den er tændt.</li></ul>
--	---

	<p><b>Vigtigt</b> Korrekt instruktioner fra din forhandler om brugen af Pro800 er bydende nødvendigt. Der er fare for skader!</p>
---	---

Hvis du har yderligere spørgsmål, eller hvis du har brug for yderligere information, bedes du kontakte din specialforhandler, før du starter espressomaskinen.


Vores maskiner overholder de relevante sikkerhedsforskrifter.

Enhver reparation eller ændring af enkelte komponenter skal udføres af en autoriseret specialforhandler.

I tilfælde af manglende overholdelse påtager producenten sig intet ansvar og er ikke ansvarlig for regres.

Spørg efter autoriserede servicesteder uden for Europa. Se side 1 for din specialiserede forhandlers kontaktoplysninger.

Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af en serviceagent eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare.

	<p><b>Vigtig</b> Du bør bruge vand med en hårdhed på 4°dH for at beskytte din maskine mod kalkskader. For at forhindre kalkskader kan du indsætte vores vandfilterpuder direkte i vandtanken.</p> <p>Hvis disse foranstaltninger er utilstrækkelige, kan det være nødvendigt med en profylaktisk afkalkning af maskinen. Hvis du betjener din maskine med direkte vandtilslutning, skal du kontakte din specialforhandler for yderligere information.</p>
---	---

før denne foranstaltning iværksættes. For maskiner med vandtank, følg vores afkalkningsinstruktioner. Dette vil beskytte din maskine mod dyre reparationer. En allerede tilkalket maskine må kun afkalkes af din specialforhandler, da en delvis adskillelse af kedlen og slangerne kan være nødvendig for at forhindre, at systemet blokeres af kalkrester. En sen afkalkning kan forårsage betydelig skade på maskinen.

## 2.2 Korrekt brug

PRO800 må kun bruges til tilberedning af kaffe, varmt vand og damp. Maskinen er ikke beregnet til kommerciel brug.

Brug af maskinen til andet end ovennævnte formål er forbudt. Producenten kan ikke holdes ansvarlig for skader som følge af uheldig brug af maskinen og er ikke ansvarlig for regres.



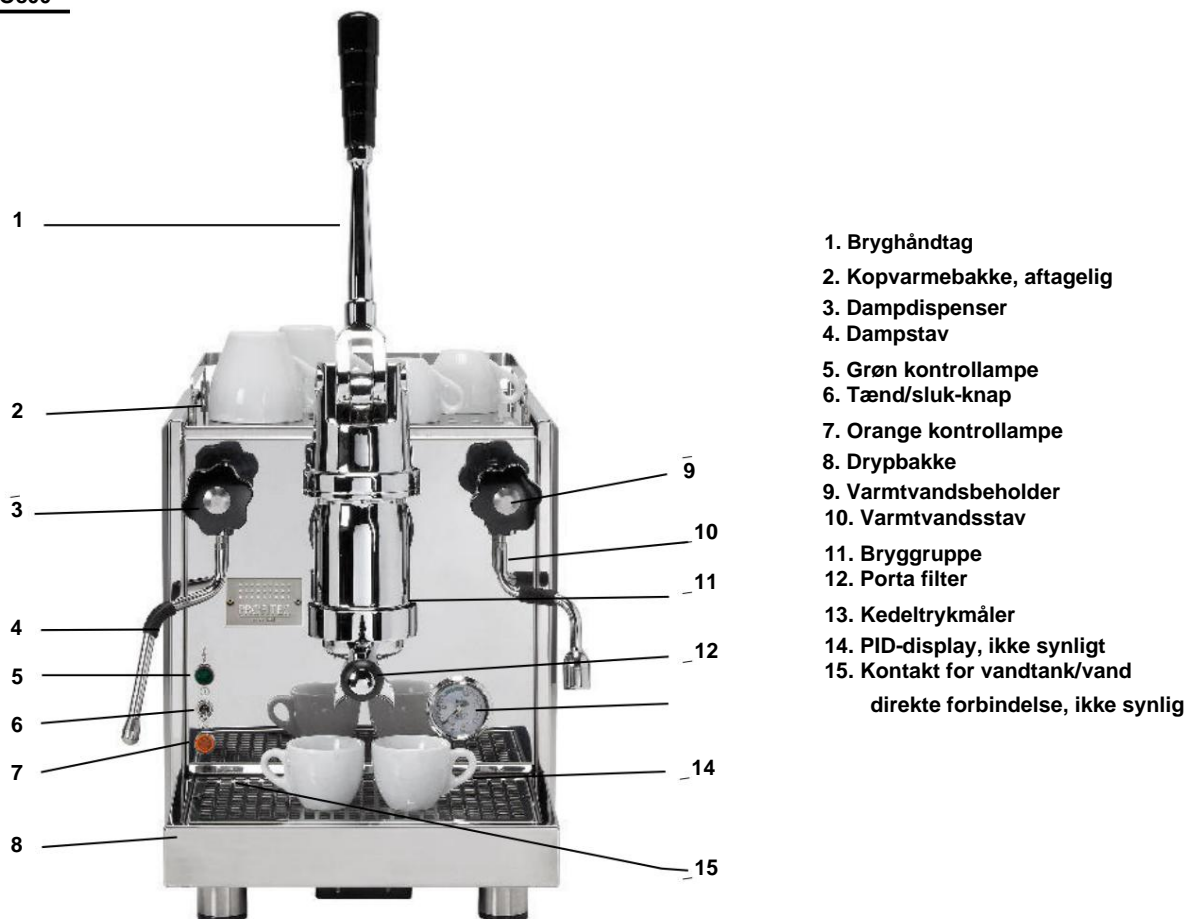
Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende applikationer, såsom:

- personalekøkkenområder i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer
- gårdhuse
- af kunder i hoteller, moteller og andre boligmiljøer
- miljøer af typen bed and breakfast

## 3 MASKINBESKRIVELSE

### 3.1 Maskindele

#### PRO800



#### **Advarsel!!!!**

Fare for personskade: Følgende dele er varme eller kan blive varme:

- området omkring damphåndtaget og varmtvandsdamp- og varmtvandsrørene

- portafilter
- brygggruppe
- krop (overdel og siderammer)

### 3.2 Tekniske data

Spændinger:	EU: 230 V US: 115 V
Strøm:	EU: 1.600 W US: 1.500 W
Vandtank:	ca. 3,0 l
Mål (uden håndtag/portafilter): B x T x H /	340 mm x 510 mm x 420 mm
Mål (med håndtag/portafilter): B x T x H /	340 mm x 580 mm x 730 mm
Vægt:	35,5 kg

### 1.3 PID-temperaturkontrol

PID-temperaturreguleringen giver mulighed for en justering af temperaturen i kedlen. Det betyder, at du kan brygge din kaffe ved forskellige temperaturer. PID står for "proportional-integral-derivative"

## 4 MASKININSTALLATION



Installationen skal udelukkende udføres af kvalificerede specialister i henhold til følgende instruktioner og i overensstemmelse med gældende love og lokale bestemmelser.

### 4.1 Forberedelse til installation

Fastgør håndtaget til bryggegruppen, og sørg for, at det er ordentligt fastgjort.



Forsigtig - fare for kvæstelser!  
Hvis portafilteret ikke er sat korrekt i, er der stor risiko for skader. Fjern aldrig portafilteret, når der er resterende tryk i bryggegruppens stempel.



Det er ikke muligt at afbryde brygningsprocessen. Fjern ikke portafilteret, før håndtaget er tilbage i neutral position.



- Placer maskinen på en jævn og stabil overflade.
- Anbring aldrig maskinen på varme overflader.
- Placer maskinen på en vandtæt overflade, da maskinen på et tidspunkt kan lække vand.

### 4.2 El-tilslutning



- Sørg for, at den lokale netspændingsforsyning svarer til oplysningerne på typeskilt på espressomaskinens frontpanel.
- Tilslut kun maskinen til en jordet stikkontakt, og efterlad den ikke uden opsyn.
- Undlad at rulle eller bøje netledningen.
- Brug ikke en forlængerledning/brug ikke en multistikdåse.



### 4.3 Vandforsyningstilslutning



Vigtig!  
Sørg for, at maskinens faste vandtilslutning er tilsluttet en drikkevandsforsyning med et driftstryk på 2 til 3 bar.  
Bemærk venligst, at trykket i vandforsyningen ikke altid er konsistent. Så snart 3 bars tryk lejlighedsvis overskrideres, skal du installere en trykreducer.

Position "0": vandtanktilslutning

Position "1": direkte vand



### Maskine i brug med direkte vandtilslutning

Kedlen fyldes af ledningstrykket, hvis du bruger Pro800 med fast vandtilslutning. Pumpen aktiveres ikke ved brug af en fast vandtilslutning.

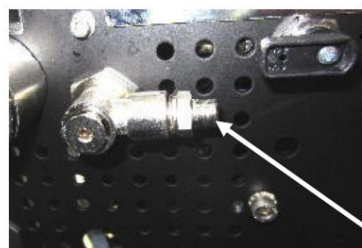
Sørg for, at maskinens faste vandtilslutning er tilsluttet en drikkevandsforsyning med et driftstryk på 2 til 3 bar. Bemærk venligst, at trykket i vandforsyningen ikke altid er konsistent. Så snart 3 bars tryk lejlighedsvis overskrides, skal du installere en trykreducer.

Vandtilslutningsslangen 1,8" skal tilsluttes til vandforsyningsadapteren 3,8" (billede 1).

Ved brug af maskinen med direkte vandforsyning, skal ventilen drejes mod vandforsyningsadapteren (billede 1). Vandforsyningsadapteren er placeret i den bageste del af bundpanelet (billede 1).

Placer desuden kontakten bag drypbakken i position "1" (billede 2). Sørg for, at din vandhane altid er åben under brug af vandtilslutning, så maskinen aldrig løber tør for vand!

Billede 1





Ventil i position "1" til betjening af maskine med direkte vandtilslutning

Sæt kontakten i position "1" for direkte vandtilslutning

Vandforsyningsadapter

Billede 2



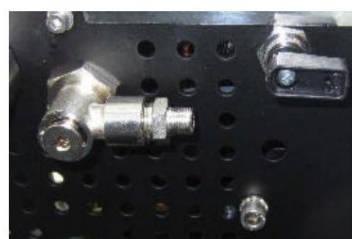
	<p><b>Vigtig</b> Lad ikke maskinen være tændt, når den ikke er i brug. Sørg for at lukke låseventilen til vandtilslutningen og at slukke for el-nettet eller at trække stikket ud, når maskinen ikke er i brug. På denne måde sikrer du, at kedlen ikke bliver overfyldt.</p>
	<p>Bag vandtilslutningsadapteren er der et metalfilter for at filtrere større partikler i vandet.</p>

### Maskine i brug med vandtank

Kedlen fyldes af pumpen, hvis maskinen bruges med vandbeholderen.

Når du bruger maskinen med en vandtank, skal du dreje ventilen mod den modsatte side af vandforsyningsadapterens åbning (billede 3). Placer desuden kontakten bag drypbakken i position "0" (billede 4).

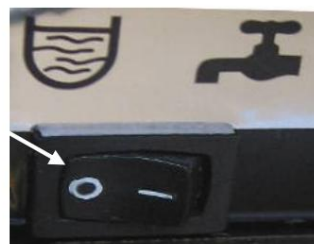
Billede 3




Ventil i position til betjening af maskine med vandtank

Sæt kontakten i position "0"  
Ved betjening af maskine med vandtank

Billede 4




	<p><b>Vigtig</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sørg for, at kun din autoriserede Profitec-forhandler tilslutter maskinen til vandforsyning og installerer trykregulatoren.</li><li>• Korrekt instruktioner fra din forhandler om brugen af Pro800 er bydende nødvendigt.</li><li>• For at undgå forkalkning af maskinen anbefales et blødgøringsmiddel. Vedrørende a regelmæssig profylaktisk afkalkning af din maskine, følg instruktionerne i kapitel "7.3 Profylaktisk afkalkning" på side 29. Til afkalkning af maskiner i brug med direkte vand tilslutning, kontakt venligst din specialiserede serviceforhandler.</li></ul>
---	--

Det resterende vand bortskaffes med jævne mellemrum ved at tømme vanddrypbakken. Alternativt kan du koble maskinen direkte til et vandafløb. Gå frem som følger: Fjern tætningskruen i drypbakken og fastgør afløbsbeholderen til kanten under drypbakken. Tilslut en passende slange (medfølger ikke med leveringen) til drypbakken og til en allerede installeret afløbssifon.

## 5 FØRSTE BRUG

### 5.1 Første brug

Læs brugsanvisningen omhyggeligt, inden maskinen tages i brug.

	<p>Inden maskinen startes, skal du kontrollere om:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• damp- og varmtvandsventilerne er lukkede.</li><li>• maskinen er slukket. (Strømafbryder i lodret position.)</li><li>• netledningen er taget ud.</li><li>• drypbakken er sat præcist i.</li></ul>
---	---

Nu kan du starte din maskine:

### Vandtankmaskine eller maskine i brug med vandtank

Løft kopvarmebakken.

1 2 Tag vandbeholderen ud og skyl den grundigt.

3 Fyld vandbeholderen med ferskvand, der mangler kalk, sæt det tilbage i vandbeholderens styr, og sæt kopvarmebakken tilbage.

4 Sæt din maskine i en stikkontakt. Tænd for din maskine ved at placere metalkontakten i opadgående position. Nu varmes kedlen op, og den grønne signallampe lyser. Pumpen aktiveres og fylder kedlen med frisk vand.

5 Da der bruges meget vand til den første påfyldning af kedlerne, skal vandbeholderen derefter genopfyldes med vand.

6 Så snart dampkedlen er fyldt med vand, bliver pumpen lydløs, og PID-displayet (under drypbakken) vil vise kedlens aktuelle temperatur (reg. pkt. 3.3). Når ferskvandet i vandtanken falder til et vist niveau, slukker maskinen den orange signallampe, og PID-displayet slukker. Du skal nu genopfylde ferskvand. Maskinen varmer automatisk op igen.

7 Vent venligst, indtil kedeltrykmåleren viser en værdi på ca. 1,0 – 1,25 bar.

8 Manuel udluftning af kedlen er ikke nødvendig, fordi Pro800 indeholder en professionel anti-vakuum ventil, som udlufter kedlen under opvarmningsfasen.

9 Maskinen er nu i drift. For altid at have forvarmede kopper skal du placere dem på kopvarmebakken og begynde at nyde din kaffe.

### Maskine i brug med direkte vandtilslutning


1 Sæt maskinen i en stikkontakt. Tænd for maskinen ved at sætte metalkontakten i den øverste position. Kaffekedlen bliver nu opvarmet, og den grønne kontrollampe vil lyse. For også at tænde for dampkedlen skal du trykke på kontakten under drypbakken til position '1'. Den orange kontrollampe lyser nu. Advarsel!!!! Sørg for, at kontakten til den direkte vandtilslutning er i position '1' (billede 2). Maskinen er nu tændt. Kedlen fyldes med frisk vand gennem trykket i slangen.

2 Så snart kedlen er fyldt med vand, viser PID-displayet (under drypbakken) den aktuelle vandtemperatur (reg. pkt. 3.3). Vent venligst, indtil kedeltrykmåleren viser en værdi på ca. 1,0 til 1,25 bar.

3 En manuel kedeludluftning er ikke nødvendig, fordi Pro800 indeholder en professionel anti-vakuum ventil, som udlufter kedlen under opvarmningsfasen.



4 Maskinen er nu klar til brug. Sæt kopperne på kopvarmebakken for at forvarme dem og nyd din kaffe.

	<p>Når du bruger en afspærringsventil, skal du sørge for at lukke ventilen efter afsluttet drift. Sørg for, at maskinen er placeret i et vandtæt område.</p> <p>Portafilter, kopvarmebakke og drypbakke er ikke egnet til opvaskemaskinen.</p>
---	--

## 6 BRUG AF MASKINEN

### 6.1 Klargøring af maskinen

Den slukkede maskine skal sættes i drift som følger:

#### Vandtankmaskine eller maskine i brug med vandtank

Fyld vandtanken.

1 2 Sørg for, at der er nok vand i tanken.

3 Tænd nu maskinen (metalkontakten i øverste position og højre kontakt bag drypbakken i position '0').

4 Vent venligst, indtil måleren viser en værdi på 1,0 – 1,25 bar, og den ønskede temperatur er nået.

5 Generelt vil maskinen blive varmet op på ca. 40 minutter, afhængigt af den omgivende temperatur.

6 Maskinen er nu klar til brug.

7 Sæt portafilteret i bryggegruppen for at opvarme det til en optimal temperatur.

	<p>Forsigtig - fare for kvæstelser! Hvis portafilteret ikke er sat korrekt i, er der stor risiko for skader. Fjern aldrig portafilteret, når der er resterende tryk i bryggegruppens stempel.</p>
--	---

	<p>Advarsel!!!! Brug venligst kun de medfølgende portafiltre. Ellers er der fare for skader.</p>
---	--

#### Maskine i brug med direkte vandtilslutning

1 Sørg for, at der altid er vandtryk i vandtilslutningsledningen.



2 Tænd nu maskinen (metalkontakten i øverste position og højre kontakt bag drypbakken i position '1').

3 Vent, indtil måleren viser en værdi på 1,0 – 1,25 bar.


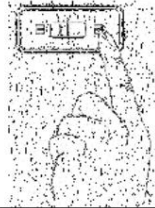
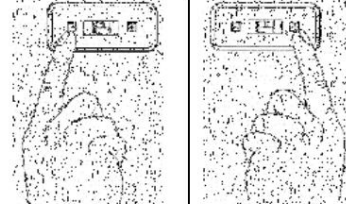
4 Generelt vil maskinen blive varmet op på ca. 40 minutter, afhængigt af den omgivende temperatur.

5 Maskinen er nu klar til brug.

6 Sæt portafilteret i bryggegruppen for at opvarme det til en optimal temperatur.

	<p>Det anbefales at lade portafilteret blive i bryggegruppen og holde det varmt for at opnå en optimal temperatur til kaffedispensering.</p>
	<p>Hvis du gerne vil røre din maskine, kræves installation gennem en kvalificeret servicetekniker.</p>

## 6.2 Programmering af temperaturen via PID-displayet

Tænd for maskinen for at aktivere kedlen. Kedlens temperatur er uden betydning ved programmering. Varmelegemet er inaktivt under programmering.	
2. Tryk på + og – samtidig, indtil 't' vises på displayet.	
3. Tryk på + for at komme videre til undermenuen for 't' og for at ændre temperaturværdi. Den nominelle temperaturværdi vises.	
4. Tryk hurtigt på - for at formindske + for at øge den nominelle temperaturværdi.	


## 6.3 Tilberedning af kaffe


	<p><b>Advarsel!!!!</b> Brug kun de medfølgende portafiltre. Ellers er der fare for skader.</p>
---	--

Brug portafilteret med 1 tud og det tilsvarende filter (1 kop) til tilberedning af 1 kop. Brug portafilteret med 2 tud og det store filter (2 kopper) til tilberedning af 2 kopper. Sørg for, at filteret er fast låst i portafilteret.

Fyld den fintmalede kaffe i det tilsvarende filter (ca. 7 – 8 g pr. kop). Komprimer den malede kaffe med tamperen (Ø 58 mm). Klem portafilteret godt fast i bryggegruppen.

Placer koppen under tuden på portafilteret (til tilberedning af 2 kopper, sæt 1 kop under hver tud).


	<p><b>Forsigtig - fare for kvæstelser!</b> Hvis portafilteret ikke er sat korrekt i, er der stor risiko for skader. Fjern aldrig portafilteret, når der er resterende tryk i bryggegruppens stempel.</p>
---	--

	<p><b>Forsigtig - fare for kvæstelser!</b> Sørg for, at der er tilstrækkelig afstand mellem dit ansigt/krop og håndtaget, når du brygger espresso.</p>
---	--

Ved at bruge en vis kraft til at trække håndtaget helt ned, strømmer varmt vand ind i bryggegruppens stempel. Før infusion starter. Træk håndtaget noget op og slip det langsomt. Nu vender håndtaget langsomt tilbage til sin neutrale position. Espressoen flyder fra portafilteret.

Jo længere du har trukket håndtaget ned, jo mere varmt vand strømmer der ind i bryggegruppens stempel.

Du skal blot fjerne kopperne under tudene, når den ønskede mængde espresso er blevet brygget. Den resterende espresso, der kommer fra portafilteret, kan løbe ned i drypbakken.

	<p>Det er ikke muligt at afbryde brygningsprocessen. Fjern ikke portafilteret, før håndtaget er tilbage i neutral position.</p>
---	---

Der vil være en let hvæsende lyd, når portafilteret fjernes.

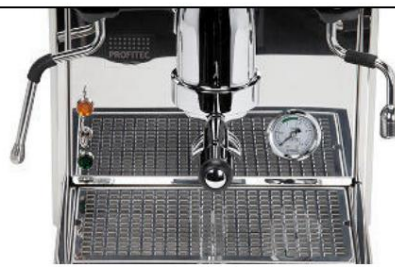


Hvis kaffen er malet for fint, og der ikke flyder espresso fra porta-filteret, må du aldrig løsne porta-filteret eller bruge magt til at trykke håndtaget tilbage. Vent altid, indtil håndtaget har nået neutral position igen.



Portafilteret er isat forkert

Forkert!



Portafilteret er isat korrekt

Korrekt!

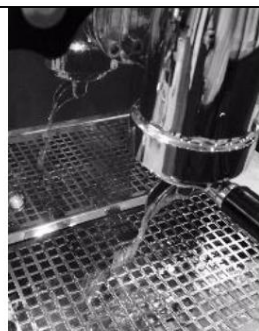


Forkert!



Korrekt!

Sørg for, at der er tilstrækkelig afstand mellem dit ansigt/krop og håndtaget, når du brygger espresso.



Advarsel!!!! Når der udføres en skylning, mens portafilteret er isat, er der fare for personskade. Der vil løbe varmt vand fra portafilteret.



Advarsel!!!!

Hvis håndtaget ikke har nået den neutrale position, når portafilteret fjernes, vil kaffe og varmt vand sprøjte ud fra bryggegruppen. Dette kan forårsage skade.



- Kun friskmalet kaffe giver et optimalt kafferesultat. Brug derfor en professionel kaffekværn. I vores sortiment finder du en kompakt kaffekværn.
- Vi anbefaler at bruge en sabotage i rustfrit stål med en diameter på 58 mm for optimalt stampning.

#### 6.4 Udlevering af varmt vand

- 1 Placer en passende beholder (med varmeisoleret greb) under varmtvandsrøret. Nu kan du dispensere varmt vand (f.eks. til te). Ved udtømning af store mængder vand er det tilrådeligt at slukke for maskinen, så der ikke pumpes koldt vand ud af ferskvandsbeholderen.
- 2 Efter at have udtømt varmt vand, tænd for maskinen igen. Kedlen bliver automatisk genopfyldt med frisk vand.



Når maskinen er slukket, kan der udtømmes mere varmt vand.  
Man behøver dog ikke nødvendigvis at slukke for maskinen for udtømning af varmt vand.

### 6.5 Dispensering af damp

PRO800 gør det muligt at generere store mængder damp for at opvarme eller skumme drikkevarer, f.eks. mælk eller punch. Derfor kan du inden for få sekunder tilberede mælkeskum. Vær opmærksom på instruktionerne nedenfor. Bring ikke mælken i kog, ellers er det ikke muligt at skumme mælk.

1 Vigtigt: For at opnå de bedste resultater ved opskumning af mælk skal du åbne damphåndtaget i ca. 5 sekunder for at frigive kondensvandet i røret. Dette forhindrer også mælk i at blive suget ind i kedlen.

2 Nedsænk dampdysen (ved enden af dampbeholderen) i væsken.

3 Åbn damphåndtaget/damphåndtaget igen.

4 Opvarm og/eller skum væsken op.

5 Efter skumning eller opvarmning skal du slippe dampen ind i drypbakken for at holde hullerne i dampdysen rene.

Du kan købe følgende dampspidser hos din forhandler: 2-huls

dampspids, varenr. P2543

4-huls dampspids, varenr. P2542



Risiko for kvæstelser Hold altid dampdysen under væskeoverfladen under opvarmning eller opskumning for at undgå sprøjt.



Vigtigt Efter hver påføring skal du rengøre dampdysen og dampbeholderen med en ikke-slibende, fugtig klud; Dette fjerner eventuelle væskerester.



Risiko for personskade Undgå hudkontakt med dampbeholderen under rengøring!

### 7 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

En regelmæssig og nøjagtig pleje er meget vigtig for din maskines ydeevne, levetid og sikkerhed.



Advarsel!!!!

Sluk altid maskinen (strømafbruger i nederste position), tag netledningen ud og lad maskinen køle ned til stuetemperatur (i mindst 30 minutter) før rengøring.

#### 7.1 Generel rengøring

Daglig rengøring:

Portafilter, filtre, vandtank, drypbakke kræver daglig rengøring. Rengør med varmt vand og/eller med et fødevarer sikkert rengøringsmiddel.

Rengør bruseafskærmningen og gruppepakningen i den nederste del af gruppen og fjern synligt snavs uden at skille delene ad.

Rengøring efter behov:

Rengør damp- og varmtvandsventilen efter hver brug.

Rengør karosseriet, når maskinen er slukket og kold.



Brug en blød, fugtig klud til rengøring.  
Brug aldrig slibende eller klorholdige rengøringsmidler!

Tøm vanddrypbakken regelmæssigt og vent ikke til den er fuld.

## 7.2 Bryggegruppe rengøring og affedtning

Rengør venligst koldbryggegruppen med en fugtig klud og en rensbørste.



Advarsel!!!!

Rengør aldrig bryggegruppen ved at bruge et blindfilter.



Advarsel!!!!

Rengør kun bryggegruppen, når den er kold.

## 7.3 Profylaktisk afkalkning



For at undgå skader på grund af kalkrester kan en profylaktisk, regelmæssig afkalkning være nødvendig. Hvis du betjener din maskine med en direkte vandtilslutning, skal du kontakte din specialforhandler, før du foretager denne foranstaltning. For maskiner med vandtank, følg vores afkalkningsinstruktioner. Dette vil beskytte din maskine mod dyre reparationer. En allerede tilkalket maskine må kun afkalkes af din specialforhandler, da en delvis adskillelse af kedlen og slangerne vil være nødvendig for at forhindre, at systemet blokeres af kalkrester. En sen afkalkning kan forårsage betydelig skade på maskinen.

En regelmæssig afkalkning af maskinen anbefales for at undgå kraftig forkalkning og dyre reparationer. Under afkalkning skal du altid tage højde for vandets hårdhedsniveau. Det er meget vigtigt at bruge et sparsomt afkalkningsmiddel, som ikke påvirker metallet. Hos din specialiserede forhandler kan du købe et afkalkningsmiddel (i pulver- eller tabletforn), der passer perfekt til din maskine.

Fortsæt som følger: 1 Tænd

for maskinen ved at sætte metalkontakten i opadgående position. Vent til maskinen er operationelle.

2 Sluk for maskinen ved at sætte metalkontakten i den nederste position.

3 Tøm kedlen ved at åbne varmtvandsventilen. Luk ventilen igen.

4 Bland afkalkningspulveret med vand i henhold til instruktionerne, og fyld det i vandbeholderen.

5 Tænd for maskinen. Kedlen er fyldt med afkalkningsvæske. Fyld venligst vandbeholderen op med vand.

6 Lad afkalkningsvæsken trække i ca. ½ time.

7 Sluk for maskinen og tøm kedlen ved at åbne varmtvandsventilen. Luk derefter ventilen igen.

Vi anbefaler at fjerne endestykket af varmtvandsventilen inden, så der ikke kan samle sig snavs i varmtvandsmundstykket.

8 Fjern vandtanken, skyl den og fyld den med frisk vand.

9 Tænd for maskinen. Dette fylder automatisk ferskvand i kedlen.

10 Når maskinen er opvarmet, skal du slukke for den og fylde frisk vand på igen.

11 Tøm igen kedlen gennem varmtvandsventilen.

12 Gentag trin 8. til 12. mindst 3 til 5 gange, indtil der kommer klart, neutralt lugtende vand ud af det varme vand ventil.



Slip lidt vand gennem bryggegruppen, før du brygger en espresso efter afkalkning (skylning). Dette sikrer, at der ikke er nogen skala tilbage i bryggegruppen.



Vigtig

Disse afkalkningsinstruktioner er kun beregnet til profylaktisk afkalkning. Hvis du betjener din maskine med direkte vandtilslutning, skal du kontakte din specialforhandler, før du foretager dette måle.

Afkalk venligst ikke maskinen, hvis den allerede er tilkalket. Under afkalkning af maskinen kan kalkresterne tilstoppe flere komponenter, såsom ventiler, målere osv., hvilket forårsager skade på din espressomaskine. I dette tilfælde bedes du kontakte din specialforhandler. Det er sandsynligt, at der skal udføres en professionel afkalkning, som kræver adskillelse af kedler og rør.

Skader på personer eller på materialet, forårsaget af forkalkning i og på din maskine, er ikke underlagt producentens ansvar.

	<p>I dette tilfælde udløber garantien også. Maskiner vil kun blive accepteret til reparation efter forudgående teknisk rådgivning og skriftlig bekræftelse er givet.</p> <p>Undlad venligst at omslutte løse dele, f.eks. portafilter eller drypbakke, når maskinen indsendes til reparation/vedligeholdelse.</p>
--	---

Dampdysen er blokeret

Rengør forsigtigt hullerne i dampdysen med en nål eller med en papirclips.

Til dette formål kan dampdysen også skrues af.



	<p>Vigtig Tab ikke den lille pakning mellem dampdysen og gevindet!</p>
---	--

Udskift derefter dampdysen.


## 8 TRANSPORT OG LAGER

### 8.1 Pakning


Pro800 leveres i en speciel karton og beskyttet af et plastikbetræk og skum.

	<p>Advarsel!!!! Opbevar emballage utilgængeligt for børn!</p>
	<p>Vigtig Gem emballage og pakkemateriale for eventuel transport! Smid det ikke væk!</p>

### 8.2 Transport

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Transporter kun maskinen stående, hvis det er muligt på en palle.</li><li>• Vip eller vend ikke maskinen.</li><li>• Stable ikke mere end tre enheder oven på hinanden.</li><li>• Anbring ikke andre tunge genstande på emballagen.</li></ul>
---	--

### 8.3 Opbevaring

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Opbevar maskinen pakket på et tørt sted.</li><li>• Stable ikke mere end tre enheder oven på hinanden.</li><li>• Anbring ikke andre tunge genstande på emballagen.</li><li>• Udsæt ikke maskinen for kulde. Fare for skader.</li></ul>
---	---

## 9 BORTSKAFFELSE



WEEE Reg.-Nr.: DE 97592029

Dette produkt overholder EU-direktiv 2002/96/EC og er registreret i henhold til WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

## 10 CE-OVERENSSTEMMELSE



Overensstemmelse

Produktet overholder følgende EU-direktiver:

Maskine: 2006/42/EF

Lav spænding: 2014/55/EU

EMC: 2004/30/EU

PED: 97/23/EF

EN-direktiver: EN 292-1, EN 292-2, EN 60335-1, EN 60335-2-15 eller EN 60335-2-75,  
EN 55014, EN 61000-3, EN 61000-4, ENV 50141, EN 55104

Problem	Mulig årsag	Fejlfinding
Lidt eller ingen crema på toppen af kaffen	Malingen er ikke fin nok.	Brug en finere slibning. Stamp den maledede kaffe mere fast.
	Kaffen er for gammel.	Brug frisk kaffe.
	Der er for meget klor i vandet.	Brug et klorfilter.
Lidt eller ingen crema ovenpå kaffen	Mængden af malet kaffe er ikke nok.	Brug den rigtige kaffemængde: Ca. 7g – 9g kaffe for hver kop.
Sparsom kaffeudlevering, kun dråbe for dråbe	Slibningen er for fin.	Sæt en grovere slibning. Tamp kun lidt malet kaffe.
	Der er for meget malet kaffe.	Brug ca. 7g – 9g kaffe for hver kop.
Svag "krop"	Malingen er ikke fin nok.	Sæt en finere slibning..
	Kaffen er gammel.	Brug frisk kaffe.
	Mængden af malet kaffe er ikke nok.	Brug ca. 7g – 9g kaffe for hver kop.
	Bruseskærmen er beskidt.	Rengør bruseskærmen.
Skum i stedet for crema	Bønnerne er ukorrekte.	Brug en anden type kaffebønne.
	Indstillingen af kaffekværnen er ikke egnet til kaffebønnerne i brug.	Juster kaffekværnen (Når du skifter kaffebønner, kan det også være nødvendigt at ændre malingen).
Maskinen er tændt, men maskinen virker ikke.	PID-displayet er slukket: Der er ikke nok vand i ferskvandsbeholderen.	Fyld vand på igen.
	Vand er blevet påfyldt, PID-displayet er slukket. Flyderen er ikke i den korrekte position.	Sluk og tænd for maskinen. Sørg for, at flyderen i vandtanken er i den rigtige position. (Siden af flyderen med magnetpunktet skal vende mod maskinens inderside.  Selve flyderen skal indsættes med magnetpunktet på den nederste del af flydersiden).
	Vandbeholderen er ikke placeret korrekt.	Placer vandtanken korrekt.
	Maskine i brug med direkte vandtilslutning, men omskifter i position "0" (= position vandtank). Maskinen suger ikke vand ind.	Denne kontakt er placeret bag et dækpanel bag på maskinen.
Maskinen holder ikke op med at virke og suger luft ind.	Maskine i brug med vandtank, men omskifter i position "1" (= position direkte vandtilslutning).	Denne kontakt er placeret bag et dækpanel bag på maskinen.
Portafilter/bryggegruppe drypper.	Portafilter er ikke fastgjort korrekt.	Fastgør portafilteret korrekt.
	Gruppekapslingen er i stykker.	Skift gruppekapsling og bruser skærmen.

Hvis maskinen ikke skal bruges i længere tid, anbefales det at

.. rengør bryggegruppen (se instruktionerne på side 29). Bagefter skal du ikke klemme portafilteret tilbage i gruppen. ..at tømme kedlerne. Drej

kontakten på den operationelle maskine til positionen slukket. Åbn varmtvandsventilen og kedelvandet udledes nu af det resterende tryk gennem varmtvandsudløseren. Luk varmtvandsventilen, efter at vandet er frigivet. Kaffekedlen tømmes ud via bryggegruppen.

Aktiver bryggegruppens håndtag, og slip vandet ind i drypbakken. Sørg for, at der er lidt vand tilbage i kaffekedlen. Opstart af maskinen er den samme som første opstart (punkt 5.1).

### Sådan skummer mælk som en "Barista"

- Brug om muligt kold, frisk mælk med et fedtindhold på ca. 1,5 % eller 3 %. Selv homogeniseret mælk er passende - hvis du foretrækker det.
- Brug en skumbeholder (af metal) med en minimumsvolumen på 0,5 liter. Størrelsen på beholderen bør ikke være for bred. En smal og høj container er perfekt.
- Åbn dampventilen i ca. 5 sekunder for at frigive kondensvandet og skabe tør damp.
- Fyld 1/3 af skumbeholderen med mælk og læg den under dampdysen. Dysen skal være nedsænket i midten af skumbeholderen, lige under overfladen.
- Åbn langsomt damphåndtaget eller damphåndtagets ventil. Damp gennemsyrrer mælken.
- Hold skumbeholderen stille.
- Efter et par sekunder vil du bemærke et let sug i mælkekanden. Den korrekte opskumning begynder. Flyt mælken kanden nedad, mens mælkeniveauet stiger. Dampdysen skal holdes under overfladen af opskummet mælk.
- Bemærk: Når den ønskede mængde mælkeskum er nået, nedsænkes hele dampdysen i skumbeholderen i kort tid og luk damphåndtaget eller damphåndtagets ventil.



Mælkeproteiner "skummer" med en temperatur på op til 77°C.  
Når denne temperatur er overskredet, skummer mælken ikke længere.

- Råd: Når mælkeskumningen er færdig, skal du blot ryste skumbeholderen en lille smule for at få mælkebobler stiger op til overfladen og for at få et kompakt mælkeskum. Efter at have skummet mælken slippes damp ind i drypbakken for at undgå blokering af dampdysen